

INTEX® OWNER'S MANUAL

Read, understand, and follow all instructions carefully before using this product.

⚠ WARNING

- No protection against drowning. Swimmers only.
- This is not a life saving device.
- Never allow diving or jumping onto or from this product.
- Never leave in or near the water when not in use.
- Never use in high wind, rapid currents, open water or dangerous tides.
- Do not exceed the maximum recommended weight capacity.
- Distribute the weight of person(s) and/or load evenly.
- Do not use the device if you suspect a puncture or leak.
- Not to be used while consuming or under the influence of alcohol or drugs.
- Not for white water rafting or any other extreme sports activities.
- Never use when tired or fatigued.
- Use only in water away from debris and obstructions.
- Design working pressure: **0.03 bar**.

Not following these guidelines may result in drowning or other serious injury. The product warnings, instructions, and safety rules provided with the product represent some common risks of using water recreating devices and do not cover all instances of risks and/or danger.

* For a full and complete description of each safety information symbol and safety sign printed on the product and the packaging please refer to the "Definition" section or sheet.

Notice: Freshly applied sunscreen may transfer ink from the product: always allow sunscreen to dry completely and wet skin before using the product.

Inflating Instructions

1. Locate a clean area free of stones or other sharp objects.
2. Adults should inflate each chamber in numbered sequence (if marked) slowly with a foot or manually operated air pump. Make sure the device is firm to the touch but not hard. If there is any straining at the seams, the product is over-inflated. If any seam begins to strain, immediately stop the inflation and release air to reduce the pressure until signs of stress on the seam are gone. The product has to be inflated until there are some small visible folds or wrinkles around the seam.
CAUTION: To prevent bursting, do not over inflate, use high pressure air compressor or exceed the recommended design working pressure. Fill with cold air only. The product has to be inflated until you can still recognize small folds in the area around the armrests (i.e. below the cup-holders if any), the backrest and/or the side edges. Also compare this pressure with the large main chamber.
3. Close and recess all inflation valves securely.
4. Ensure that adequate air pressure is maintained in the product during use. Verify the pressure frequently, especially on very hot or cold days, using the air pressure checking method described in the instructions.

Maintenance

1. Check seams and valves regularly for tears.
2. Clean the device after each use with a garden hose and air dry thoroughly before storage.
3. If this product is used in an indoor swimming pool, ensure that there is sufficient headroom.

Storage

1. Ensure the device is thoroughly clean and dry first, see maintenance section.
2. Open all air valves and deflate the device completely.
3. Remove all accessories if applicable.
4. Fold the device loosely and avoid sharp bends, corners and creases which can damage the device. Replace all inflation valves caps.
5. Store in a dry place and indoors.

Repair patch:

A repair patch has been included with the product to repair small leak and holes. Refer to the instructions on the back of the repair patch.

©2025 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

©™ Trademarks used in some countries of the world under licence from/©™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la Unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal - The Netherlands • Distributed in the UK by Unitex Service (UK) Limited, 124 City Road, London, England, EC1V 2NX, UK.
www.intexcorp.com

INTEX®

SAVE THESE INSTRUCTIONS

172-***-R1-2608

INTEX® BENUTZERHANDBUCH

Lesen, verstehen und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Produkt benutzen.



ACHTUNG

- Kein Schutz gegen Ertrinken. Nur für Schwimmer.
- Dieses Produkt ist kein Rettungsmittel.
- Erlauben Sie niemals, dass jemand auf das Produkt oder vom dem Produkt springt!
- Lassen Sie das Produkt nie unbeaufsichtigt in oder neben dem Wasser liegen, wenn es nicht benutzt wird.
- Verwenden Sie das Produkt niemals bei starkem Wind, schnellen Strömungen, offenen Gewässern oder gefährlichen Gezeiten.
- Überschreiten Sie niemals das maximal zulässige Gewicht.
- Verteilen Sie das Gewicht der Personen und/oder der Last gleichmäßig.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie einen Einstich oder ein Leck vermuten.
- Verwenden Sie es nicht unter Einfluss von Alkohol oder Drogen.
- Es ist nicht geeignet für Wildwasserrafting oder andere Extremsportarten.
- Benutzen Sie es nicht, wenn Sie müde oder erschöpft sind.
- Verwenden Sie es nur im Wasser, weg von Geröll und Hindernissen.
- Ausgelegt für einen Betriebsdruck von **0,03 bar**.

Bei Nichtbeachten dieser Richtlinien kann es zum Ertrinken oder zu schweren Verletzungen kommen. Diese Produktwarnung beinhaltet Anleitungen und Sicherheitsvorschriften, die einige, jedoch nicht alle, Risiken und Gefahren im Wasser aufzeigen.

* Eine vollständige Beschreibung der gedruckten Sicherheitssymbole auf dem Produkt oder der Verpackung entnehmen Sie bitte dem „Definitionsabschnitt“ oder „Definitionsblatt“.

Hinweis: Durch frisch aufgetragene Sonnencreme kann Farbe übertragen werden: Lassen Sie Sonnencreme immer vollständig einziehen und feuchten Sie die Haut vor dem Gebrauch des Produktes an.

Aufpumpanleitung

1. Suchen Sie einen sauberen Platz, frei von Steinen und scharfen Gegenständen.
2. Erwachsene sollten jede Luftkammer langsam der Reihe nach (wenn markiert) mit einer Fuß- oder Handpumpe aufblasen. Vergewissern Sie sich, dass das Produkt fest, aber nicht zu hart aufgeblasen ist. Sind an der Naht Überdehnungen oder Verformungen ist das Produkt zu fest aufgeblasen. Beginnt eine Naht sich zu überdehnen oder zu verformen stoppen Sie umgehend das Aufblasen und lassen Sie Luft ab um den Druck zu verringern bis keine Belastungsanzeichen mehr sichtbar sind. Blasen Sie das Produkt soweit auf bis an der Naht kleine Einknickungen oder Falten sichtbar sind.
WARNUNG: Um ein Zerplatzen zu verhindern, blasen Sie das Produkt nicht zu viel auf, verwenden Sie keinen Hochdruck-Kompressor und überschreiten Sie den empfohlenen Konstruktionsdruck nicht. Nur mit kalter Luft befüllen. Blasen Sie das Produkt soweit auf, bis an der Naht kleine Falten im Bereich der Armlenken (zB unter den Getränkehaltern sofern vorhanden), der Rückenlehne bzw. den seitlichen Kanten sichtbar sind. Vergleichen Sie diesen Druck ebenso mit der großen Hauptkammer.
3. Schließen und vertiefen Sie alle Ventile.
4. Vergewissern Sie sich, dass der entsprechende Luftdruck im Produkt ist, während es benutzt wird. Prüfen Sie den Luftdruck regelmäßig, besonders an sehr heißen oder kalten Tagen. Prüfen Sie den Luftdruck wie in der Bedienungsanleitung beschrieben.

Wartung

1. Überprüfen Sie regelmäßig die Nähte und Ventile auf Risse.
2. Nach jedem Gebrauch muss das Produkt mit dem Gartenschlauch gereinigt werden. Bevor Sie das Gerät einlagern, lassen Sie es gründlich lufttrocknen.
3. Wird das Produkt in einem überdachten bzw. Innenpool verwendet, versichern Sie sich, dass ausreichend Platz für den Kopf zur Verfügung steht.

Lagerung

1. Stellen Sie sicher, dass das Produkt völlig sauber und trocken ist (sehen Sie auch den Abschnitt „Wartung“).
2. Öffnen Sie alle Luftventile um die Luft vollständig abzulassen.
3. Entfernen Sie alle Zubehörteile, falls vorhanden.
4. Falten Sie das Produkt locker zusammen und vermeiden Sie scharfe Ecken, Kanten und Falten, die das Produkt beschädigen können. Ersetzen Sie alle Ventilkappen.
5. Lagern Sie es an einem trockenen Ort im Haus.

Reparaturflicken:

Ein Reparaturflicken ist im Lieferumfang des Produktes enthalten um kleine Löcher und Schlitze reparieren zu können. Anwendungshinweise finden Sie auf der Rückseite des Reparaturflickens.

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF



Warning / Attention / Advertencia / Achtung / Avvertenze / Waarschuwing / Atenção / Advarsel / Ostrzeżenie / Предупреждение / 警告 / 警告



No protection against drowning / Ce produit ne protège pas de la noyade / No protege del ahogamiento / Kein Schutz gegen Ertrinken / Nessuna protezione contro l'annegamento / Biedt geen bescherming tegen verdrinking / Não evita afogamentos / Ingen sikkerhed imod drukning / Nie chroni przed utonięciem / He защищает от затопления / 溺れるのを防止するものではありません / 不能防止溺水



Design working pressure / Pression théorique de fonctionnement / Presión de trabajo estipulada / Empfohlener Betriebsdruck / Livello di pressione dell'aria / Ontworpen voor bar / Pressão recomendada a não ser excedida / Materialets holdbarhed / Wskazane ciśnienie / Рассчитанное рабочее давление / 設計上の稼働気圧 / 设计工作压力



Mandatory action / Action obligatoire / Acción obligatoria / Gebotsschild / Segno di azione obbligatoria / Verplichte actie / Ação obrigatória / Obligatorisk handling / Znak obowiązkowego działania / Предпочтительное действие / 強制的事項 / 強制性行为标志



Read instructions first / Lire les instructions avant utilisation / Leer antes las instrucciones / Lesen Sie vor Verwendung die Bedienungsanleitung / Leggere prima le istruzioni / Lees instructies als eerste / Leia as instruções antes de usar / Læs brugsanvisningen først / Najpierw przeczytaj instrukcję / В первую очередь ознакомьтесь с инструкциями / 使用前には必ず使用説明書をお読みください / 首次使用，请阅读说明书



Swimmers only / Réserve aux nageurs / Sólo para nadadores / Nur für Schwimmer / Per nuotatori / Alléen voor zwemmers / Somete para nadadores / Kun for svømmere / Tylko dla osób umiejących pływać / Только для пловцов / 游泳者のみ使用できます / 仅供游泳者使用



* Numbers of users, adults, children / Nombre d'utilisateurs, adultes/enfants / Número de usuarios, adultos, niños / Anzahl der Benutzer, Erwachsene, Kinder / Numero di persone Adulti, Bambini / Aantal gebruikers volwassenen, kinderen / Número de utilizadores: adultos, crianças / Antal brugere Voksne, Børn / Liczba użytkowników, dorosłych, dzieci / Вместимость взрослые, дети / 乘客数大人, 子供 / 成人与小兒使用人數



Always supervise children in water / Surveiller toujours les enfants dans l'eau / Supervisar siempre a los niños en el agua / Kinder im Wasser ständig beobachten / Supervisionare sempre i bambini in acqua / Houdt kinderen in water altijd onder toezicht / Supervisione sempre as crianças na água / Hold altid børn i vandet under opsyn / Zawsze nadzoruj dzieci w wodzie / Всегда наблюдайте за детьми в воде / 水の中の子供を常に監視してください / 游泳时，请始终监督小孩



* Max. load capacity / Charge maximale / Capacidad máxima de carga / Maximale Belastbarkeit / Capacità massima di carico / Maximum draagvermogen / Capacidade máxima de carga / Maksimum kapacitet / Maksymalne obciążenie / Максимальная вместимость / 最大積載量 / 最大承載量



Pool use only / Usage en piscine uniquement / Sólo para uso en piscinas / Nur zur Benutzung im Pool / Usare solo in piscina / Alléen voor gebruik in een zwembad! / Para usar somente em piscinas / Må kun bruges i pools / Wyłącznie do użycia w basenie / Только для использования в бассейне / プールでのみ使用できます / 仅在游泳池内使用



* Device provides floating stability. Device requires balancing. / Le produit fournit une stabilité de flottaison. L'article nécessite une recherche d'équilibre. / El equipo aporta estabilidad de flotación. El equipo requiere mantener el equilibrio. / Gerät ist schwimmstabil. Gerät erfordert Ausbalancierung. / Il dispositivo fornisce stabilità galleggiando. Il dispositivo richiede il bilanciamento. / Product met stabiel drijfvermogen. Product vereist balans. / O produto fornece estabilidade de flutuação. O produto requer equilíbrio. / Enheden giver flydestabilitet. Enheden kræver balance. / Urządzenie zapewnia stabilność pływania. Urządzenie wymaga wyważenia. / Изделие гарантирует устойчивость. Требуется балансировка. / 本製品が安定的に浮かせることができる。本製品はバランスを取ることが必要。 / 产品提供漂浮稳定性，产品要求平衡性。



Fully inflate all air chambers / Gonfler totalement toutes les chambres à air / Hinchar completamente todas las cámaras de aire / Blasen Sie alle Luftkammern vollständig auf / Gonfiare completamente tutte le camere d'aria / Blaas alle luchtkamers volledig op / Encha completamente todas as câmaras de ar / Fyld alle luftkamre helt op med luft / Napompować do końca wszystkie komory / Полностью надуйте все воздушные камеры / 各空氣室を完全にふくらましてください / 请将所有气室充饱气

a: Order of inflation / Ordre de gonflage / Orden de hinchado / Anweisung zum Aufblasen / Ordine di gonfiaggio / Volgorde van opblazen / Ordem para insuflar / Oppustningsrækkefølge / Kolejność pompowania / Порядок наполнения воздухом / 順番にふくらませて下さい / 按顺序充气

Definition / Définition / Definición / Definition / Definizioni / Begripsbepalingen / Definição / Definition / Definiția / Обозначения / 定義 / 注解



* Required min. water depth underneath object ...m / Profondeur min. d'eau exigée sous l'objet ...m / Profundidad mínima del agua requerida bajo el objeto ...m / Nötige Mindestwasserhöhe unter dem Produkt: ...m / Altezza minima del livello dell'acqua al di sotto dell'oggetto ...m / Vereiste min. waterdiepte onder object ...m / Altura mínima de água abaixo do objeto ...m / Krævet min. vanddybde under produktet ...m / Wymagana minimalna głębokość pod jednostką pływającą ...m / Минимальное требование по глубине под объектом - ...m / 水面の浮き物に対して必要な水深は...m / 要求产品离水底最低高度为 ...米



* Ensure safe distance to dangerous obstacles and spots ...m / Respecter une distance de sécurité par rapport aux obstacles et points dangereux de ...m / Asegurarse de establecer una distancia segura de objetos y espacios peligrosos ...m / Es muss ein Sicherheitsabstand zu gefährlichen Hindernissen und Stellen sicher gestellt werden / Assicurare una distanza di sicurezza da oggetti e luoghi pericolosi ...m / Verzeker u van een veilige afstand tot gevaarlijke obstakels en plekken ...m / Estabelecer uma distância de segurança entre paragens e obstáculos perigosos ...m / Sørg for at holde en sikkerhedsafstand på ...m til farlige genstande og steder / Zapewnić bezpieczną odległość od niebezpiecznych przeszkód ...m / Обеспечьте безопасное расстояние до опасных объектов и мест ...m / 危険な障害物やスポットから安全な距離を確認...m / 确保离障碍物与危险点的安全距离为 ...米



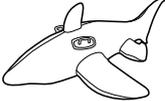
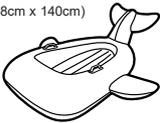
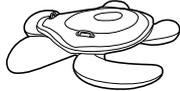
Prohibition / Interdiction / Prohibición / Verbotsschild / Segno di divieto / Verbod / Proibição / Forbud / Znak prohibicji / Запрещено / 禁止事項 / 禁止



* Apply only to children above ... years of age / Utilisable uniquement par des enfants de plus de ... ans / Sólo apto para niños de más de ... años / Nur für Kinder ab ... Jahren / Applicare solo a bambini al di sopra di ... anni d'età / Gebruik alleen bij kinderen boven de ... jaar / Contra-indicado para crianças com menos de ... anos / Må kun bruges af børn over ... år / Odpowiednie dla dzieci powyżej ... roku życia / Используется детьми свыше ... лет / 子供対象年齢...歳 / 仅供 ...岁以上儿童使用

* See Table / Voir Tableau / Consulte la tabla / Siehe Tabelle / Vedere Tabella / Zie tabel / Consultar a tabela / Se Tabel / Patrz tabela / См. Табл / 一覽參照 / 詳見表格

Model / Modèle / Modelo / Modell / Modello / Model / Modelo / Model / Model / Модель / モデル / 型号							
58523NP 58546NP 58535NP 58561NP 57524NP 57525NP 57550NP 57556NP 57551NP 57558NP 57561NP 57559NP 57564NP 57563NP 57552NP 57567NP 57576NP 57577NP 57562NP, 57584NP	0	1	40 kg	0-3	√	√	
58562NP 57555NP 57528NP	0	2	80 kg	0-3	√	√	
57534NP	0	1	100 kg	0-3	√	√	

58523NP 60" x 45" (152cm x 114cm) 	58546NP 66" x 34" (168cm x 86cm) 	57563NP 79" x 75" (201cm x 191cm) 	58535NP 69" x 28" (175cm x 66cm) 
58561NP 74" x 48" (188cm x 122cm) 	57524NP 59" x 50" (150cm x 127cm) 	57525NP 68" x 42" (173cm x 107cm) 	57550NP 74" x 57" (188cm x 145cm) 
57552NP 64" x 34" (163cm x 86cm) 	57556NP 63" x 46.5" (160cm x 118cm) 	57528NP 84" x 54" (213cm x 137cm) 	57551NP 67" x 34" (170cm x 86cm) 
57558NP / 57559NP 70" x 53" (178cm x 135cm) 	57561NP 89" x 68" (226cm x 173cm) 	57567NP 66" x 55" (168cm x 140cm) 	57562NP 74" x 49" (188cm x 124cm) 
58562NP 80" x 45" (203cm x 114cm) 	57555NP 75" x 67" (191cm x 170cm) 	57576NP 73" x 57" (185cm x 145cm) 	57577NP 78" x 68" (198cm x 173cm) 
57534NP 72" x 31" x 28" (183cm x 79cm x 71cm) 	57564NP 73" x 41" (185cm x 104cm) 	57584NP 70" x 37" (178cm x 94cm) 	

NOTE: Drawings for illustration purpose only. Actual product may vary. Not to scale.

NOTE : Ce croquis est une simple représentation du produit. Il n'est pas à l'échelle réelle.

NOTA: Los dibujos son solo para su referencia, pueden no reflejar el producto real y no son a escala.

HINWEIS: Abweichungen zum Produkt können vorhanden sein. Nicht Maßstabgetreu.

NOTA: I disegni sono da considerarsi soltanto a scopo di esempio. Potrebbero non rispecchiare il reale prodotto. Non in scala.

NB: Tekening dient slechts ter verduidelijking. Kan afwijken van bijgesloten product. Niet op schaal.

NOTA: Imagens meramente ilustrativas. Poderá variar do produto real. Não está à escala.

BEMERK: Tegningerne er kun til illustration. Viser ikke det korrekte produkt. Er ikke i skala.

UWAGA: Rysunki mają charakter poglądowy, mogą się różnić od aktualnej wersji produktu. Nie zachowują skali.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чертеж демонстрируется в качестве наглядной иллюстрации. Размеры могут не совпадать с реальными. Выполнено не в масштабе.

注意：絵図はイラスト目的のみで実製品とは異なります。縮尺されています。

备注：插图均为示意图。可能与实际产品有偏差。请以实物为准。